

## РЕЗЮМЕ



### Кулубекова Азарабу Оморакуновна

Кыргыз Республикасы, Ош шаары  
Моб.тел: (+996) (555) 224515  
e-mail: azara61@mail.ru.

Туулган жери, жылы	27.12. 1961 ж., Канкоргон айылы Кара-кулжа району, Ош областы, Кыргыз Республикасы
<b>Ээлеген кызмат орду</b>	
09/2019 – жылдан баштап азыркы учурда	“Америка жана котормо таануу” кафедрасынын доценти, ф.и.к., ОшГУ.
10/2010 – 2019	«Чет тилдер» кафедрасынын башчысы, ОшГУ, доцент, ф.и.к.
Апр. 2007 - Окт. 2010	«Лингвистика» кафедрасынын доценти
Июнь 2005 - Апр. 2007	«Котормо жана котормого киришүү» кафедрасынын башчысынын милдетин аткаруучу.
Сент. 1997 - Июнь 2005	Окутуучу, Ага окут., «Дүйнөлүк тилдер», «Котормо жана котормого киришүү»
Сент. 1988 - Сент. 1997	Эшмамбетов атындагы орто мектеби, Каракулжа району, англис тили мугалими.
Сент. 1987 - Сент. 1988	Жаңы-Талап орто мектеби, Каракулжа району, англис тили мугалими.
Сент. 1984 - Сент. 1987	Токтогул атындагы орто мектеби, Кадамжай району, англис тили мугалими.
<b>Билими</b>	
1979 - 1984	Ош мамлекеттик педагогикалык институту, чет тилдер факультети. Жогорку билим тууралуу: диплом; Адистиги: «чет тилдер»; Квалификациясы: «англис жана немец тилдери» боюнча мугалим.
<b>Окумуштуулук наамы, адистиги, ыйгарылган убактысы</b>	
2010 ж.	ОшГУнун доцент. 1. Буй.№07-02/68 от.07.04.2007. 2. Буй.№ 07 – 02/15 от 06.03. 2012 . 2012.
2014 ж.	Доцент. 31.01.14. Пр. №1дц-2/11. ДА № 001606, Бишкек шаары.
<b>Илимий даражасы, жактаган жери жана убактысы</b>	

20.04.2010.	Кеңештин шифри К. 10.09.385 <b>Ж. Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университети менен биргелешкен: Б.Н. Ельцин атындагы Орус-Славян университети.</b> 720000, Бишкек шаары, Киев көчөсү 44. 20.04.2010 ж.
26.10.2010	Ф.и.к., диплом УАК Кыргыз Республикасы <b>ИК №002775</b>
<b>Кайсы дисциплинадан сабак өтөт:</b>	Англис тилинен практикалык сабак, котормонун теориясы жана практикасы, теоретикалык грамматика, англис тилинин адабиятынын тарыхы ж.б.
<b>Илимий макалалары (А – бардыгы, Б – акыркы беш жылда)</b>	<b>А. 45</b> <b>Б. 16</b>
<b>Окуу-усулдук эмгектери: (А–бардыгы, Б– акыркы беш жылда)</b>	<b>А. 8</b> <b>Б. 4</b>
<b>Квалификациясын жогорулатуу:</b>	
<b>21-26.05/2019</b>	Professional Language Teacher Training seminar. АКТИВЕ-ILIM. OSH – FORUM. – Certificate.
<b>12-13.05/2018</b>	1-оеТоктомаматовскиечтениянатему «Научныеисследования: современныеинновациивнауке, образованииитехнологиях», г. Жала-Абад. Кыргызстан - Сертификат
<b>20-21.04/2018</b>	International Conference on Sustainable Development in Higher Education, Osh State University, Osh Kyrgyzstan – Certificate.
<b>16-18.04/2018</b>	Integrating Communicative Skills in Teaching English for Science Training hosted and sponsored by U.S. Embassy – Bishkek, Osh Forum. – Certificate.
<b>18-22.01/2018</b>	Professional Language Teacher Training seminar. АКТИВЕ-ILIM. OSH – FORUM. – Certificate.
<b>28.03/2018</b>	Teaching Strategieson –Making Good Test – OxfordProfessional Development presented by Martin Curts. Osh Forum – Certificate.
<b>2016-2017</b>	ELFPDEs for Intensive FLT Training sponsored by the U.S. Embassy Bishkek. – Certificate.
<b>14-25/01 2014.</b>	“Refresh your teaching skills: Communicative Language Teaching”, ОшТУ, American Information and Resource Center, Ош.
<b>3-28-март, 2014.</b>	«Тренинг для тренеров», ОО «Багыт КГ» - Ош.
<b>4-5-май</b>	English Language Teachers' Association in Kyrgyzstan - conference, Osh – Kyrgyzstan Osh.
<b>17.12 – 24.12.2012.</b>	Билим берүүдөгү актуалдуу проблемалар. ДББ жана ОС борбору, ОшТУ. – Сертификат.
<b>18.04 – 13.06.2012.</b>	English Language Programs. Bureau of Educational and Cultural Affairs U.S Department of State. Webinar Course 6 – Certificate
<b>21-22 Сент. 2007.</b>	EdNet, Certificate. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Кыргыз Республикасынын билим берүү жана илим министрлиги, Бишкек шаары.
<b>Oct. 2004 – Jan. 2005</b>	Preparatory Academic Writing for Teachers, Certificate. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Osh city.
<b>18.01 – 02.02. 2005.</b>	Информационные и коммуникационные технологии. ИПКиПК, ОшТУ. – Сертификат.

<b>Март-Июнь 2003</b>	Introduction to Methodology, Certificate of Completion. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Osh city
<b>Сент.-Янв.2003</b>	Methodology: Curriculum Development. Certificate. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Osh city
<b>Янв.- Апр. 1999</b>	Англис тили окутуучуларынын билимин өркүндөтүү, Жаңы технологияны үйрөнүү борбору, ОшМУ, Ош шаары.
<b>Янв.- Фев. 1990.</b>	Англис тили мугалимдеринин билимин өркүндөтүү, ОМБӨИ., Ош шаары.
<b>Коомдук иштери</b>	
<b>2009-2010</b>	ОшГУнун Окумуштуулар кеңешинин мүчөсү
<b>2010- азыркы учурда</b>	ОшГУнун Усулдук кеңешинин мүчөсү
<b>2005-2008, 2011-жж</b>	Башкаруу жана эл аралык мамилелер факультетинин, Окумуштуулар кеңешинин мүчөсү.
<b>2013-азыркы учурда</b>	Тилдерди даярдоо жана эл аралык борборлор институтунун Окумуштуулар кеңешинин мүчөсү.
<b>Сыйлыктары:</b>	
<b>1999, 2001, 2009, 2019</b>	ОшГУнун Ардак грамотасы
<b>2005</b>	БЖЭМ факультетинин Ардак грамотасы
<b>2001</b>	Ош областык Губернаторунун Ардак грамотасы
<b>2014</b>	Ош шаардык мериясынын Ардак грамотасы
<b>2012</b>	Кыргыз республикасынын билим берүү жана илим министрлигинин Ардак грамотасы
<b>2016</b>	<b>Билим берүүнүн мыктысы төш белгиси</b>
<b>Компьютердик сабаттуулугу</b>	MS Office Word, Internet Explorer
<b>Тил билүү маалыматы</b>	Кыргыз – эне тил, орус – жакшы, англис – эркин, немец – орто, өзбек-орто.

## CURRICULUM VITAE



**AZARA KULUBEKOVA**

#1, Isanovastreet 86

Osh, Kyrgyz Republic

Date of Birth: 27.12.1960

Tel: +996 0772 224515, +996 0555 224515 (cell)

E-mail: [azara61@mail.ru](mailto:azara61@mail.ru)

DATES AND YEARS	PERSONAL ACTIVITIES
<b>Position, Title / Place of Employment</b>	
<b>09/2019 – till present time:</b>	Associate professor (docent) of “America and translation” department? Osh State University
<b>10/2010 – till present time</b>	Chair person of “Foreign languages” department, associate professor (docent) of Osh Technological University named after M.Adyshev
<b>10/2012 – 09/2019:</b>	Docent of “Americanistics and translation” department of Osh State University
<b>2007 – 2010:</b>	Docent of “Linguistics” department of Osh TU
<b>2004 – 2006:</b>	Chair person of “Translation and Introduction to translation” department of OshTU
<b>09/1997 – 2004:</b>	Instructor, senior instructor of “World languages”, “Translation and introduction to translation” departments of OshTU
<b>09/1988 – 1997:</b>	English teacher at the secondary school after named Eshmambetov, Kara-Kulja district, Osh oblast
<b>09/1987 – 1988:</b>	English teacher at the secondary school “Jany-Talap” Kara-Kulja district, Osh oblast
<b>09/1984 – 1987:</b>	EnglishteacheratthesecondaryschoolafternamedToktogul, Kadamjaidistrict, Oshoblast
<b>Education</b>	
<b>1979 – 1984:</b>	Teacher of English and German Languages, Foreign Language Department, Osh State Pedagogical Institute Diplom(KB № 203288. 26.06.1984).
<b>Scientific degree and title</b>	
<b>Doctoral Dissertation Title:</b> Typological research into grammatical categories of basic parts of speech in languages with diverse systems (based on English Kyrgyz and Russian languages).	

<b>Advisor:</b> Prof. Dr. CholponNaimanova	
<b>31.01.2014</b>	Docent/Associate Professor, Specialty: - Linguistics, Higher Attestation Commission of the Kyrgyz Republic (№1 доц– 2/11), DA № 001606
<b>26.10.2010</b>	Kandidatnauk / Candidate of Philological Sciences (PhD), Specialty: 10.02.20. – Comparative-historical, typological and contrastive linguistics. Kyrgyz-Russian Slovak and Kyrgyz National Universities, № 002775, NAK Kyrgyz Republic
<b>Courses taught</b>	
<b>2014-2018</b>	Modern problems of philological education Philology in the system of modern humanitarian knowledge.
<b>1997-2018 – present time</b>	Practical course of English; Theory and practice of translation; Semiotics etc.
<b>Professional Activity / Teacher Trainings</b>	
<b>21-26.05/2019</b>	Professional Language Teacher Training seminar. АКТИВЕ-ИЛИМ. OSH – FORUM. – Certificate.
<b>12-13.05/2018</b>	1-оеТоктомаматовскиечтенияна тему «Научныеисследования: современныеинновацииивнауке, образованииии технологиях», г. Жала-Абад. Кыргызстан - Сертификат
<b>20-21.04/2018</b>	International Conference on Sustainable Development in Higher Education, Osh State University, Osh Kyrgyzstan – Certificate.
<b>16-18.04/2018</b>	Integrating Communicative Skills in Teaching English for Science Training hosted and sponsored by U.S. Embassy – Bishkek, Osh Forum. – Certificate.
<b>18-22.01/2018</b>	Professional Language Teacher Training seminar. АКТИВЕ-ИЛИМ. OSH – FORUM. – Certificate.
<b>28.03/2018</b>	Teaching Strategieson –Making Good Test – OxfordProfessional Development presented by Martin Curts. Osh Forum – Certificate.
<b>2016-2017</b>	ELFPDEs for Intensive FLT Training sponsored by the U.S. Embassy Bishkek. – Certificate.
<b>01/2017</b>	Intensive Language Teacher Training Conference – Osh technological university – Certificate.
<b>05/2017</b>	Forum Regional Summer Camp, Osh Forum – Certificate.
<b>09/2016</b>	Teachers Helping Teachers, Kyrgyzstan 2016, - Japan Association for LT – Osh, OHPI. – Certificate.
<b>05/2016</b>	English Language Teacher’s Association, Osh Forum, KR. – Certificate.
<b>09/2015</b>	Teachers Helping Teachers, Kyrgyzstan 2015, - Japan Association for LT – Osh, OHPI. – Certificate.
<b>04/2015</b>	Teacher Training Seminar “English Teaching Methodology”, by A. Shannon, English Fellow. – Certificate.
<b>09/2014</b>	Teachers Helping Teachers, Kyrgyzstan 2014, - Japan Association for LT – Osh, OHPI. – Certificate.
<b>01/2014</b>	Department of Foreign Languages. OshTU. “Refresh your Teaching Skills: Communicative Language Teaching”. – Certificate.
<b>04/2014</b>	ОО «БагытКГ», Тренинг для тренеров. – Certificate
<b>05/2014</b>	Embassy of the United States of America, Forum – Certificate
<b>12/2012</b>	Actual problems in education. Osh TU, – Certificate.
<b>04 – 06/2012</b>	English Language Programs. Bureau of Educational and Cultural Affairs U.S. Department of State. Webinar Course 6. – Certificate.
<b>02 – 03.2012</b>	English Language Programs. Bureau of Educational and Cultural Affairs U.S. Department of State. Webinar Course 5. – Certificate.
<b>09/2007</b>	EdNet, Soros Foundation – Kyrgyzstan. Ministry of education and science

	of KR, Bishkek – Certificate
<b>10/2004 – 01/2005</b>	Preparatory Academic Writing for Teachers. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Osh city. – Certificate.
<b>04 – 06 /2003</b>	Introduction to Methodology, Certificate of Completion. Soros Foundation – Kyrgyzstan.Osh city.
<b>09 – 01/2003</b>	Methodology: Curriculum Development. Soros Foundation – Kyrgyzstan.Osh – Certificate
<b>Янв.,- Апр., 1999</b>	UsingnewmethodsinteachingEnglish. New technology centre – OshState University, Osh – Certificate.
<b>AdministrativeResponsibilities</b>	
<b>2008 – 2010</b> <b>2013-2016</b>	Member of Academic Council of Osh technological university
<b>2014 – 2018 –</b> <b>present time</b>	Member of Methodological Council of Osh technological university
<b>Awards and Honors</b>	
<b>09/2016</b>	“For an Excellence in Education”, A badge of Kyrgyz Republic
<b>04/2014</b>	Mayor of Osh City, Certificate of Honour, Osh.
<b>06/2012</b>	Ministry of Education and Science of Kyrgyz Republic, Certificate of Honour. Bishkek.
<b>2001</b>	Osh regional state administration, Certificate of Honour, Osh.
<b>1999, 2001, 2009, 2018.</b>	Certificates of Honour of Osh technological university,
<b>Publications</b>	
<b>1. Scientific articles (A – whole, B – last 5 years)</b>	
A – 45	
B. 16	
<b>2. Methodological (A – whole, B – last 5 years)</b>	
A – 8	
B – 4.	
<b>Language and computer skills</b>	
Kyrgyz (native), English (fluent), Russian (working knowledge), Uzbek (working knowledge) MS Office Word, Internet Explorer, MS Power Point	

## РЕЗЮМЕ



**Кулубекова Азарабу**  
**Оморакуновна**

Год рождения: 27.12. 1960  
 Кыргыз Республикасы, Ош шаары  
 Моб.тел:(+996) (555) 224515  
 e-mail: azara61@mail.ru.

ДАТА/ГОД	ЛИЧНЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
<b>Место работы</b>	
<b>Ошский Технологический Университет</b>	
09/2012- по наст. время	Доцент кафедры “Американистика и перевод”, ФМЯиК ОшГУ.
10/2010-09/2019:	Заведующей кафедры «Иностранные языки», ОшТУ
04/2007 по 10/2010	Доц. кафедры «Лингвистика»
05/2005 по 05/2007	Заведующей и доцент кафедры «Перевод и переводоведение»
09/1997 по 06/2005	Преп., Ст. преп. каф. «Мировых языков», «Перевод и переводоведение»
09/1988 по 09/1997	Средней школы имени Эшмамбетова, Каракульжинского района, учитель английского языка.
09/1987 по 09/1988	Средней школы Жаны-Талап, Каракульжинского района, учитель английского языка.
09/1984 по 09/1987	Средней школы имени Токтогула, Кадамжайского района, учитель английского языка.
<b>Образование</b>	
Авг.1979 по Июнь 1984	Ошский государственный педагогический институт, факультет иностранных языков. Диплом о высшем образовании по специальности «иностранные языки» - квалификация «учитель английского и немецкого языков».
<b>Повышение квалификации</b>	
21-26.05/2019	Professional Language Teacher Training seminar. АКТИВЕ-ILIM. OSH – FORUM. – Certificate.
12-13.05/2018	1-оеТоктомаматовскиечтениянатему «Научныеисследования: современныеинновацииивнауке, образованииитехнологиях», г. Жала-Абад. Кыргызстан - Сертификат
20-21.04/2018	International Conference on Sustainable Development in Higher Education, Osh State University, Osh Kyrgyzstan – Certificate.
16-18.04/2018	Integrating Communicative Skills in Teaching English for Science Training hosted and sponsored by U.S. Embassy – Bishkek, Osh Forum. – Certificate.
2016-2017	ELFPDEs for Intensive FLT Training sponsored by the U.S. Embassy Bishkek. – Certificate.
01/2017	Intensive Language Teacher Training Conference – Osh technological university – Certificate.
05/2017	Forum Regional Summer Camp, Osh Forum – Certificate.
09/2016	Teachers Helping Teachers, Kyrgyzstan 2016, - Japan Association for LT – Osh, OHPI. – Certificate.
05/2016	English Language Teacher’s Association, Osh Forum, KR.
09/2015	Teachers Helping Teachers, Kyrgyzstan 2015, - Japan Association for LT – Osh, OHPI. – Certificate.
04/2015	Teacher Training Seminar “English Teaching Methodology”, by A. Shannon, English Fellow. – Certificate.
09/2014	Teachers Helping Teachers, Kyrgyzstan 2014, - Japan Association for LT – Osh, OHPI. – Certificate.
01/2014	Department of Foreign Languages. OshTU. “Refresh your Teaching Skills: Communicative Language Teaching”. – Certificate.
04/2014	ОО «БагытКГ», Тренинг для тренеров. – Certificate
05/2014	Embassy of the United States of America, Forum – Certificate



<b>04 – 06/2012</b>	English Language Programs. Bureau of Educational and Cultural Affairs U.S Department of State. Webinar Course 5 – Certificate.
<b>12/2012</b>	Actual problems in education. Osh TU, – Сертификат.
<b>04 – 06/2012</b>	English Language Programs. Bureau of Educational and Cultural Affairs U.S. Department of State. Webinar Course 6. – Certificate.
<b>02 – 03.2012</b>	English Language Programs. Bureau of Educational and Cultural Affairs U.S. Department of State. Webinar Course 5. – Certificate.
<b>09/21-22, 2007.</b>	EdNet, Certificate. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Министерство образования и науки Кыргызской Республики, г. Бишкек.
<b>10/2004 – 01/2005</b>	Preparatory Academic Writing for Teachers, Certificate. Soros Foundation – Kyrgyzstan. Osh city. – Сертификат.
<b>18.01 – 02.02. 2005.</b>	Информационные и коммуникационные технологии. ИПКиПК, ОшТУ. – Сертификат.
<b>Март-Июнь 2003</b>	Introduction to Methodology, Certificate of Completion. Soros Foundation – Kyrgyzstan.Osh city
<b>Сент.-Янв.2003</b>	Methodology: Curriculum Development. Certificate. Soros Foundation – Kyrgyzstan.Osh city– Сертификат.
<b>Янв.- Апр. 1999</b>	Повышения квалификации в Центре Обучения Новым Технологиям Преподавания Английского Языка, ОшГУ. г. Ош.
<b>Награды</b>	
<b>2001, 2002, 2009, 2019</b>	Почетные грамоты ОшТУ
<b>2005</b>	Почетная грамота факультета УиМО
<b>2001</b>	Почетная грамота Государственной администрации Ошской области
<b>2012</b>	Почетная грамота Министерство образования и науки Кыргызской Республики.
<b>2014</b>	Почетная грамота Мэра г. Ош
<b>2016</b>	Отличник народного образования Кыргызский Республики
<b>Общественные обязанности</b>	
<b>2009-2010</b>	Член Ученого совета ОшТУ
<b>2010- по наст.вр</b>	Член Методического совета ОшТУ
<b>2005-2008, 2013</b>	Член Ученого совета факультета Управления и международных отношений
<b>Ученые звания, степень</b>	
<b>2007 - 2017</b>	Доцент по специальности «Языкознание», аттестат ВАК КР ДА № 001606 от 31.01ю 2014 г.
<b>2010</b>	К. ф. н., диплом НАК Кыргызской Республики ИК №002775 от 26.10.2010 г.
<b>2007-2013</b>	Доцент ОшТУ.
<b>Публикация</b>	
<b>Научные статьи: (А – Все, Б – последние 5 лет):</b>	А. 45 Б. 16
<b>Учебно-методические: (А – все, Б – последние 5 лет):</b>	А. 8 Б. 4
<b>Знание языков/ Компьютерные навыки</b>	
Кыргызский (родной), русский (свободно), английский (свободно), немецкий (со словарем), узбекски (понимаю)	
MS Office Word, Internet Explorer, MS Power Point	